Suomi

Käyttöohjeet

1 **Tallenuskytkin**
2 **Takaisinkelauskytkin**
3 **Pysäytyskytkin**
4 **Pikakelauskytkin**
5 **Toistokytkin**
6 **Nauhanlaskimen nollauskytkin**
7 **Nauhanlaskin**
8 **Kasettipesän avauskytkin**
9 **Käyttökytkin**
10 **Paikannuskytkin**
11 **Hidastuskytkin**
12 **Kuvanhakukytkin - eteenpäin**
13 **Kuvanpysäytyskytkin**
14 **Kuvanhakukytkin - taaksepäin**
15 **"Kieli 1/Kieli 2"-kytkin**
16 **Näppäimistö**
17 **Loppukytkin**
18 **"Seuraava" - kytkin**
19 **Kutsukytkin**
20 **Automaattisen takaisinkelauksen kytkin**
21 **Muistilohkon näyttö**
22 **Ohjelman muistikytkin**
23 **Ohjelman hakukytkin**
24 **Alkamisajan ilmaisin**
25 **Päättymisajan ilmaisin**
26 **Ajannäyttö**
27 **Päivän ilmaisin**
28 **Ohjelman ilmaisin**
29 **Ajanasetuksen kytkin**
30 **Ohjelmoinnin muistutusilmaisin**
31 **Ohjelman näyttö**
32 **Stereo- ja "Kaksi Kieltä"-ilmaisin**

Sisällysluettelo

Johdanto

Tämä kuvakasettinauhuri on yksi kaikkein pisimmälle kehitetyimpiä mutta silti helppokäyttöisimpiä kotinauhureita mitä saatavissa on. Siinä käytetään käännettävää Video 2000 -kasettia, jonka enimmäis-tallennusaika on 8 tuntia (4 tuntia kummallekin puolelle) - siksi se on erittäin edullista kotivideoviihdettä.

Kuvakasettinauhurin hienouksia

- Stereo-tallennus tapahtuu automaattisesti aina silloin kun ohjelma on stereofoninen.
- "Kieli 1/Kieli 2"-kytkin mahdollistaa yhden kielen tallennuksen mikäli ohjelma lähetetään samanaikaisesti kahdella kielellä.
- Kuvanhaun, hidastuksen ja kuvan pysäytyksen avulla on helppo löytää nauhalta tietty kohta ja tutkia sitä tarkemmin.
- Nauhuri voidaan ohjelmoida 15 vuorokautta etukäteen tallentamaan automaattisesti enintään 5 valittua ohjelmaa.
- Paikannuskytkimen avulla on helppo löytää tallennettu ohjelma.
- Kauko-ohjauslaitteen avulla voidaan kaikkia nauhankuljetustoimintoja ohjata nojatuolissa istuen. Jos tv-vastaanotinta varten mahdollisesti hankittu kauko-ohjain soveltuu myös kuvanauhurin ohjaukseen, ei omaa kauko-ohjainta ehkä tarvita.
- Viimeisen sokkotallennuksen jälkeen nauha kelautuu aina takaisin alkuun.

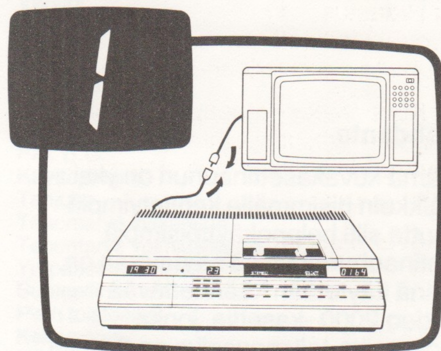
Ohjekirjasen käyttö

Jos jälleenmyyjä on esivirittänyt VCR:n valmiiksi, aloita käyttöohjeen lukeminen osasta 2, käyttö. Jos esiviritystä ei ole tehty, aloita osasta 1, käyttökuntoon asentaminen. Lue joka tapauksessa huolellisesti osat 2 ja 3, jotta opit käyttämään nauhuria.

Kuvat

Kaikki numerot **1, 2, 3** jne. viittaavat kannen kuvaan.
Kirjaimet **A, B, C,** jne. viittaavit vaihekuviin.

Käyttökuntoon asentaminen



Noudata seuraavia toimintavaiheita. Jos teet virheen tai tapahtuu jotain poikkeavaa, aloita uudelleen kyseisen kohdan alusta. Jos tästä ei ole apua, niin katso Vianetsintäopasta, osa 5.

VCR kytkeytyy automaattisesti takaisin valmiustilaan 3 - 4 minuutin kuluttua, ellei jotain nauhankuljetuskytkintä paineta. Nauhuri ei näin voi jäädä vahingossa pitkäksi aikaa toimintaan.

Huom 1: Mikäli sinulla ei ole värivastaanotinta, jossa on VCR-tunnus, on vastaanotin ehkä sovitettava VCR:n käyttöä varten. Ota tarvittaessa yhteys myyjään. Ennen vuokravastaanottimien muutosta on hankittava vuokrausyhtiön lupa.

Huom 2: Vaikka VCR on asennettu paikalleen, voit silti käyttää tv-vastaanotinta entiseen tapaan.

Kytkennät

Älä sijoita kuvanauhuria suoraan tv-vastaanottimen päälle tai alle. Varmista että laitteiden välinen etäisyys on pystysuunnassa vähintään 20 cm. Ilman on päästävä vapaasti kiertämään VCR:n pohjassa ja päällä olevien ilmanvaihtoaukkojen kautta.

A Irrota antenni vastaanottimesta ja liitä se VCR:n takana olevaan antennin tulopistukkaan.
Yhdistä antennijohto VCR:n antennin lähtöpistukasta vastaanottimen antennipistukkaan.

B1 Mikäli Sinulla on stereo TV-vastaanotin niin liitä VCR:n AV-pistukka TV:n AV-pistukkaan, täten mahdollistat stereo-toiston TV:n kautta.
Tutustu myös tämän osan kohtaan **W**.

B2 Jos et omista stereo TV-vastaanotinta voit toteuttaa stereo-toiston, liittämällä VCR:n AUDIO OUT pistukan stereo "hifi"-järjestelmään.
Huom: Mikäli et omista stereo TV-vastaanotinta tai stereo "hifi"-järjestelmää, niin saat mono-toiston TV:n kautta.

C Yhdistä verkkojohto VCR:n verkkopistukasta seinärasiaan.

Ajannäyttö 26 alkaa vilkkua.

Aseta kellonaika

D Paina ajanasetuskytkintä **29**. Ajannäyttö **26** tyhjenee.

E Aseta oikea aika näppäimistöllä **16**. Näppäile tuntien ja minuuttien väliin aina piste. Jos kello on iltapäivällä yhdeksän minuuttia yli viisi, paina näppäimiä 17.09.

Tv-vastaanottimen viritys kuvakasettinauhuria varten

F Kytke vastaanotin.

G Paina sen jälkeen VCR:n käyttökytkintä **9**. Jos et paina mitään nauhankuljetuskytkintä: Tallenus **1**, Takaisinkelaus **2**, Pysäytys **3**, Pikakelaus **4**, Toisto **5**, 3 - 4 minuutin sisällä, kytkeytyy VCR itsestään valmiustilaan. Mikäli näin tapahtuu, paina uudelleen käyttökytkintä **9**.

H Paina ohjelman hakukytkintä **23**. VCR alkaa hakea lähetysasemaa. Ajannäyttö **26** näyttää sen aaltoalueen numeroa, jolta VCR hakee asemaa. (Katso tiedot aaltoalueista virittimen kohdalta Teknisistä Tiedoista osasta 5). Haun aikana ei voi antaa muita käskyjä.

I Kun ajannäyttö **26** näyttää uudelleen aikaa, paina kasettipesän avauskytkintä **8**. Kasettipesä avautuu.

J Useimmissa nykyaikaisissa vastaanottimissa on esiviritettävät ohjelmakytkimet. Katso vastaanottimen käyttöohjeesta mikä ohjelmakytkin on tarkoitettu VCR:lle. Paina tätä kytkintä ja käännä esivirityssäädintä, kunnes kuvaruudussa näkyy kuva ja pystysuora mustavalkoinen juova. Tämä löytyy yleensä UHF-kanavan37 läheltä.

K Joillakin alueilla saattaa lähellä mustavalkoisen palkin kanavaa toimiva TV-asema aiheuttaa kuvassa ja äänessä häiriöitä. Nämä voidaan poistaa VCR:n takaseinän antenninlähtöpistukan vieressä olevalla säätöruuvilla "↶↷". Käännä ruuvia pienellä ruuvitaltalla niin, että mustavalkoinen palkki häviää kuvaruudusta. Toista nyt vaihe **J**. Tee tämä toimenpide kerran tai tarvittaessa kahdesti.

L Sulje kasettipesä; juova häviää kuvasta.

Tv:n esiviritettyjen ohjelmakytkimien numeroiden tallentaminen

M Varmista että VCR on kytketty ja paina sitten tv:n VCR:lle varattua ohjelmakytkintä.

N Paina ohjelman hakukytkintä **23**. Ajannäyttö **26** näyttää sen aaltoalueen numeroa, jolta asemaa haetaan.

O Odota kunnes ajannäyttö **26** näyttää uudelleen aikaa. Tällöin VCR on löytänyt aseman ja kuva ilmestyy kuvaruutuun.

P Tarkista minkä aseman ohjelma on kyseessä painamalla vuorotellen muita tv:n ohjelmakytkimiä, kunnes löydät sen kytkimen joka antaa saman kuvan.

Huom: Mikäli et löydä samaa kuvaa, VCR:n löytämää asemaa ei ole viritetty tv-vastaanottimeen.
Jos et halue tallentaa tätä asemaa, niin siirry takaisin vaiheeseen **N**.
Jos tahdot tallentaa aseman jatka vaiheista **Q** ja **R** ja varaa ohjelmalle numero.

Q Paina ohjelman muistikytkintä **22**. Ohjelman näyttö **31** tyhjenee.

R Valitse VCR:n näppäimistöllä **16** tv:n ohjelmakytkintä vastaava numero (tämä numero syttyy näyttöön **31**). Esimerkiksi, jos tv:n ohjelmakytkimen 3 kuva on sama kuin VCR:lle varatun ohjelmakytkimen kuva, valitse näppäimistöltä **16** numerot 03. Näppäile aina kaksi numeroa (jos teet virheen, paina uudelleen ohjelman muistikytkintä **22** ja näppäile oikeat numerot).

Toista vaiheet **M**:stä **R**:hun, kunnes olet tallentanut kaikkien tv-vastaanottimeen esiviritettyjen asemien numerot.

Tv:n esiviritettyjen ohjelmien numeroiden tarkistus

S Paina VCR:lle varattua tv:n ohjelmakytkintä.

T Valitse VCR:n näppäimistöllä **16** luku 01 (numerot syttyvät ohjelman näyttöön **31**).

U Kuvaruudussa tulisi näkyä sama kuva kuin painettaessa tv:n ohjelmakytkintä **1**.

V Mikäli näin ei tapahdu, paina ohjelman hakukytkintä **23** toistuvasti, kunnes vastaava asema löytyy. Tallenna sen jälkeen VCR:ään oikea numero. Toista vaiheet **S**:stä **V**:hun kaikilla tv:n esiviritetyillä ohjelmakytkimillä.

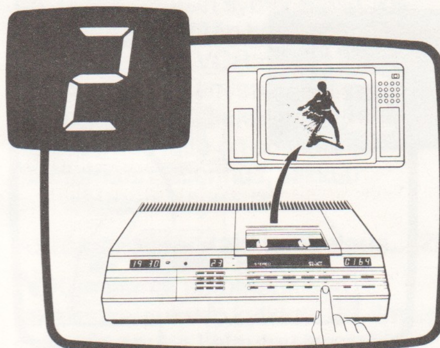
Huom: Jokainen tv-vastaanottimen ohjelmakytkin on esiviritetty jollekin tv-asemalle, jolla on oma kanavanumeronsa. Mikäli tahdot tallentaa myös jokaisen aseman kanavanumeron, toista vaiheet **M**:stä **R**:hun, mutta tallenna ohjelmakytkimien numeroiden asemesta kanavanumerot. Älä kuitenkaan tallenna yhteensä enempää kuin **27** numeroa äläkä käytä kahdesta asemasta samaa numeroa.

AV-liitäntä

W Joissakin tv-vastaanottimissa on AV (Audio-Video)-liitäntä. Jos kuvanauhat toistetaan tämän liitännän kautta, on kuvaruudussa näkyvän kuvan laatu parempi ja on stereo-toisti mahdollista mikäli kyseessä on stereo TV-vastaanotin. Ota kuitenkin huomioon seuraavat seikat, sillä AV-liitännän käyttö ohjelmien toistoon vaihtelee hieman eri vastaanottimissa.

Kytke tv ja valitse jokin ohjelma (ei kuitenkaan VCR:lle varattua ohjelmakytkintä). Aseta ohjelmakasetti VCR:ään; paina toistokytkintä **5**. Jos aikaisemmin näkynyt ohjelma vaihtuu kasetin ohjelmaksi, on vastaanottimessa automaattinen AV-kytkentä. Aseta tällöin VCR:n takana oleva monitorikytkin asentoon **1**. Jos näkynyt ohjelma ei vaihdu kasetin ohjelmaksi, ei vastaanottimessa ole automaattista AV-kytkentää, vaan se on tarvittaessa valittava erikseen. Tämä on neuvottu tv-vastaanottimen omassa käyttöohjeessa. Jätä tässä tapauksessa VCR:n takana oleva monitorikytkin asentoon **2**.

Käyttö



Yleistä

Jos painat jotain nauhankuljetuskytkintä VCR:n ollessa valmiustilassa, nauhuri kytkeytyy automaattisesti ja aloittaa heti toiston, tallennuksen, takaisinkelauksen jne. painetusta kytkimestä riippuen.
Voit siirtyä nauhankuljetustoiminnosta toiseen (paitsi kuvanhausta valmiustilaan) suoraan painamatta välillä pysäytyskytkintä **3**.
Voit painaa mitä tahansa VCR:n kytkinyhdistelmää vahingoittamatta kasettia tai nauhuria. VCR:stä katkeaa virta kokonaan, vasta kun verkkopistoke irrotetaan pistorasiasta.
Aina kun VCR:ää käytetään kuvalliseen toimintaan: kuvanhakuun, kuvan pysäytykseen tai hidastukseen, on muistettava painaa vastaanottimen VCR:lle varattua ohjelmakytkintä, jotta kuva näkyisi kuvaruudussa.
Stereo tallenteet toistetaan stereofonisina jos VCR on yhdistetty stereo TV-vastaanottimeen tai "hifi"-laitteestoon, niin kuin kuvataan osan 1 kohdissa **B1** ja **B2**. Tässä tapauksessa on syytä tutustua myös osan 1 kohtaan **W**.

Kytkentä

A VCR kytketään painamalla käyttökytkintä **9**. Käytön jälkeen VCR kytketään takaisin valmiustilaan painamalla uudelleen kytkintä **9**.

Nauhankuljetuskytkimet

B Tallennus... **1**
Aloita tallennus painamalla tätä kytkintä.

C Takaisinkelaus... **2**
Kun tätä kytkintä painetaan, nauha kelautuu takaisin alkuun tai niin pitkälle kunnes painetaan toista nauhankuljetuskytkintä.

D Pysäytys... **3**
Pysäytä nauha painamalla tätä kytkintä.

E Pikakelaus... **4**
Kun tätä kytkintä painetaan, nauha kelautuu loppuun tai niin pitkälle kunnes painetaan toista nauhankuljetuskytkintä.

F Toisto... **5**
Aloita toisto painamalla tätä kytkintä.

G Hidastus... **11**
Kun tätä kytkintä painetaan, toistuu nauhalla oleva tallenne hitaasti.

H Kuvanhaku - eteenpäin... **12**
Kun tätä kytkintä painetaan, näkyy kuvaruudussa nopeasti eteenpäin liikkuva kuva.

I Kuvanhaku - taaksepäin... **14**
Kun tätä kytkintä painetaan, näkyy kuvaruudussa nopeasti taaksepäin liikkuva kuva.

Huom. 3 - 4 minuutin kuvanhaun jälkeen VCR kytkeytyy itsestään toistolle.

J Kuvan pysäytys... **13**
Kun tätä kytkintä painetaan, näkyy kuvaruudussa pysäytetty kuva.

Huom. 3 - 4 minuutin kuvan pysäytyksen jälkeen VCR kytkeytyy itsestään pois toiminnasta.

K Paikannus... **10**
Paikannuskytkintä voidaan käyttää pikakelauskytkimien asemesta halutun kohdan hakemiseen. Paina paikannuskytkintä **10** ja näppäile sen jälkeen hakemasi nauhalukema näppäimistöstä. Paina aina neljää numeronäppäintä: esimerkiksi 0537.

Lukema näkyy ajannäytössä niin kauan, kunnes nauha on kelattu laskimen lukemaan 0573 (suunnilleen).

Tämän jälkeen voit käyttää VCR:ää tavalliseen tapaan painamalla jotain nauhankuljetuskytkintä.

L Nauhanlaskin... **7**
Nauhanlaskin osoittaa, kuinka paljon nauhasta on käytetty.

M Kasettipesän avaus... **8**
Kun tätä kytkintä painetaan, avautuu kasettipesä.

Stereo- ja "Kaksi Kieltä"-ilmaisin... **32**
Stereo-ilmaisin (ↀ) syttyy mikäli vastaanotetaan stereo-lähetys. Alimmainen ilmaisin (II) syttyy mikäli vastaanmotetaan kaksikielinen lähetys. Kumpikaan ilmaisimista ei syty kyseessä on mono-lähetys.

N Kieli 1/Kieli 2... **15**
Jos TV-asema lähettää kaksikielisiä ohjelmia niin tämä kytkin mahdollistaa sen kielen valinnan jonka haluat tallentaa. Kytkimen yläpuolella oleva ilmaisin ei pala jos olet valinnut kielen 1, ja palaa mikäli olet valinnut kielen 2. Katso TV-ohjelmalehteäsi saadaksesi tarkempia tietoja kaksikielisistä ohjelmista sekä kyseessä olevista kielistä.

Ohjelmakasetin katselu

O Kytke tv-vastaanotin ja paina VCR:lle varattua ohjelmakytkintä.

P Paina kasettipesän avauskytkintä **8**.

Q Ota kasetti esiin kotelostaan. Aseta kasetti pesään nimilippu itseesi päin ja ohjelman sisältävä puoli ylöspäin.

R Paina kasettipesä lukkoon.

S Paina takaisinkelauskytkintä **2**.

T Kun pysäytyskytkimen **3** yläpuolella oleva ilmaisin syttyy, paina toistokytkintä **5**.
Nauha käynnistyy ja ohjelma näkyy tv-vastaanottimesta.

Huom. Jos kasettipesä on auki, silloin kun tv-vastaanotin ja VCR on kytketty ja vastaanottimen VCR-kytkintä on painettu, kuvaruudussa näkyy mustavalkoinen pystyraita. Raita häviää kun kasettipesä suljetaan.

Tietoja kaseteista

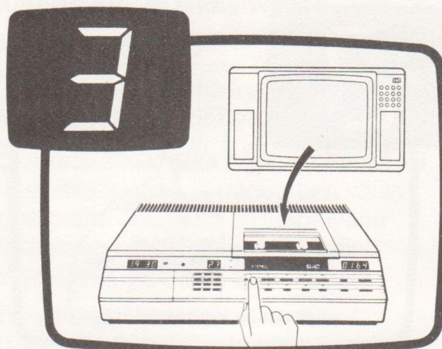
Kasettien käyttö

Merkitse aina tallentaessasi muistiin nauhanlaskimen alku - ja loppulukema. Kasetin mukana on tähän tarkoitettu täytettävä luettelo. Aina uutta tallennetta tehdessäsi vanha tallene pyyhkiytyy pois.

Kasettien säilytys

Kelaa nauha takaisin ja aseta kaseti koteloonsa käytön jälkeen. Säilytä kasetit koteloissaan huoneenlämmössä, poissa auringosta ja poissa kaiuttimien ja muuntajien läheltä.

Tallennus



Huom: Mikäli ohjelma jonka haluat tallentaa lähetetään kaksikielisenä on ''Kieli 1/Kieli 2''-kytkin **15** asetettava haluttuun asentoon ennen tietojen asettamista VCR: ään. Voit tallentaa ainoastaan yhden kielen.

Käsinohjattu tallennus - *Tapa 1, jolloin VCR ja tv on yhdistetty antennikaapelilla*

Aseta kasetti pesään ja kelaa takaisinpäin tai eteenpäin tarpeen mukaan. Kun ohjelma alkaa, kytke VCR.

A Valitse näppäimistöllä **16** tallennettavan ohjelman (kanavan) numero. Näppäilty numero ilmestyy näyttöön **31**.

B Paina tallennuskytkintä **1**.
Tallennus on nyt käynnissä.
Tv-vastaanottimen ei tarvitse olla kytkettynä. Jos tv on kytkettynä, voit vaihtaa kanavaa häiritsemättä tallennettavaa ohjelmaa. Kun tallennettava ohjelma on päättynyt, paina pysäytyskytkintä **3**.

Käsinohjattu tallennus - *Tapa 2, AV-liitännän kautta*

Jos tv-vastaanottimessa on AV-liitäntä, voit tallentaa AV-kaapelin avulla seuraavasti, kun VCR ja tv on yhdistetty AV-kaapelilla.

C Kun tv on kytketty ja viritetty sekä VCR kytketty ja kasetti asetettu paikalleen, valitse näppäimistöllä **16** luku 00. Paina tallennuskytkintä **1**.
VCR tallentaa nyt tv:n vastaanottaman ohjelman. Jos vaihdat tv-ohjelmaa vastaanottimesta, vaihtuu myös tallennettu ohjelma.

Tallenteen suojaus

D Voit suojata kasetin 1-puolella olevan tallenteen kääntämällä vasemman kytkimen kokonaan oikealle kuvan mukaisesti. Kytkimen punainen osa on tällöin näkyvissä. Suojataksesi kasetin 2-puolen käännä kasetti ympäri ja käännä jälleen vasen kytkin kokonaan oikealle. Jos yrität tallentaa suojatulle kasetille, avautuu VCR:n kasettipesä automaattisesti. Jos haluat myöhemmin tallentaa suojatulle kasetille niin käännä ensin vastaava kytkin kokonaan vasemmalle. Kytkimen musta osa tulee näkyviin.

Sokkotallennus

Voit ohjelmoida VCR:n tallentamaan ohjelman tiettynä aikana ja kytkeytymään sen jälkeen valmiustilaan täysin itsenäisesti. Tv-vastaanottimen ei tarvitse edes olla kytkettynä tai viritettynä sille kanavalle (antennin on kuitenkin oltava kiinni VCR:ssä). Ohjelman tiedot on tallennettu muistiin ja sinne mahtuu yhteensä 5 ohjelman tiedot jopa 15 vrk etukäteen.

Kellonajan tarkistus

Tarkista ennen ohjelmointia, että VCR:n kello näyttää oikeaa aikaa. Kellossa on 24 tunnin näyttö; yhdeksän minuuttia yli viisi iltapäivällä on 17.09. Muuta aika tarvittaessa seuraavasti:

E Paina ajanasetuksen kytkintä **29**. Ajannäyttö **26** tyhjenee.

Aseta oikea kellonaika näppäimistöllä **16**. Näppäile tuntien ja minuuttien väliin aina piste. Paina esim. näppäimiä 17.09.

Huom: Sähköhäiriön jälkeen näytön **26** kellonaika vilkkuu.

Avaa sokkotallennuskytkimiä suojaava kansi ohjekirjan kannen kuvan mukaisesti.

F Paina kutsukytkintä **19**. Ensimmäisen vapaan muistilohkon (1 - 5) numero ilmestyy näyttöön **21** ja ''seuraava''-kytkimen **18** yläpuolella olevaan kolmioon syttyy valo.

G Paina ''seuraava''-kytkintä **18**, alkamisajan ilmaisin **24** syttyy; näppäile ohjelman alkamisaika, esim. 14.25, muista piste. Aika näkyy ajannäytössä **26**. Jos teet virheen, näyttö tyhjenee ja voit näppäillä ajan oikein.

Huom: Keskiyö merkitään 00.00.

H Paina "seuraava"-kytkintä **18**, päättymisajan ilmaisin **25** syttyy; näppäile ohjelman päättymisaika (esim. 15.00).

I Paina "seuraava"-kytkintä **18**, päivän ilmaisin **27** syttyy; näppäile tallennuksen päivä (sama päivä = 00, seuraava päivä = 01 aina 15:nteen päivään saakka = 15).

J Paina "seuraava"-kytkintä **18**, ohjelman ilmaisin **28** syttyy; näppäile ohjelman tai kanavan numero (käytä aina kahta numeroa, esim. 01). Jos valittua ohjelmanumeroa ei ole esiviritetty muistiin, käskyä ei vastaanoteta ja näyttö tyhjenee.

K Paina loppukytkintä **17**. Tiedot on tallennettu muistiin ja ajannäytössä **26** on jälleen kellonaika.

Huom: Mikäli ohjelma jonka haluat tallentaa lähetetään kaksikielisenä on "Kieli 1/Kieli 2"-kytkin **15** asetettava haluttuun asentoon ennen tietojen asettamista VCR: ään. Voit tallentaa ainoastaan yhden kielen.

Muistilohkon tietojen tarkistaminen tai muuttaminen

Esim. muistilohkon 1 tietojen tarkistus tai muuttaminen:

- Paina kutsukytkintä **19** ja näppäimistön **16** numeroa "1". **Huom.** Tarkistaaksesi tai muuttaaksesi muistilohkon 2 tiedot paina näppäimistön numeroa "2" jne.
- Paina nyt "seuraava"-kytkintä **18** tarkistaaksesi alkamisajan, joka näkyy ajannäytössä **26**.
- Paina uudelleen "seuraava"-kytkintä **18** päättymisaikaa varten.
- Paina uudelleen "seuraava"-kytkintä **18** päivää varten.
- Paina uudelleen "seuraava"-kytkintä **18** ohjelmaa varten.

L Jos haluat muuttaa jotain tietoa, paina näppäimistön **16** näppäintä "C" ja näppäile uusi tieto.

- Kun olet tehnyt kaikki viisi vaihetta, paina loppukytkintä **17**.

Jos haluat tyhjentää koko muistilohkon, toimi seuraavasti (esimerkki: muistilohkon 2 tyhjennys): paina kutsukytkintä **19** ja sen jälkeen näppäimistön **16** näppäintä 2. Paina näppäimistön näppäinti (C). Paina loppukytkintä **17**. Muistilohko on nyt tyhjennetty.

Jo käynnistynyt sokkotallennus voidaan pysäyttää seuraavasti: paina kassettipesän avauskytkintä **8**. Kasettipesä avautuu. Tyhjennä nyt ohjelmoitu muistilohko yllä neuvotulla tavalla. Sen jälkeen voit käyttää VCR: ää tavalliseen tapaan.

Ohjelmoinnin muistutusilmaisin... 30

M Tämä ilmaisin syttyy silloin, jos nauhuria käytetään käsin samana päivänä ennen VCR:n muistiin tallennettua alkamisaikaa. Jos VCR:ää käytetään käsin juuri sillä hetkellä kun laite on ohjelmoitu aloittamaan tallennus, vilkkuu muistilohkon näyttö **21**.

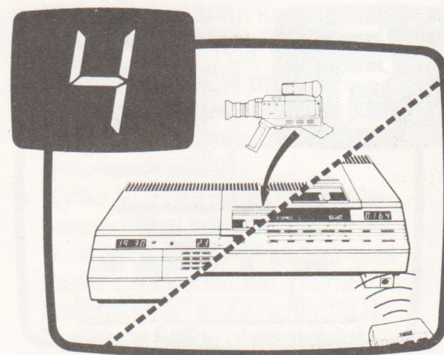
Automaattinen takaisinkelaus... 20

N Kun painat automaattisen takaisinkelauksen kytkintä **20**, ilmaisin syttyy ja nauha kelautuu itsestään takaisin viimeisen ohjelmoidun tallennuksen päätyttyä. Sen sijaan jos nauha sattuu loppumaan ennen tallennuksen päättymistä, kasettipesä avautuu.

Samanaikaiset ohjelmat

Varmista ettet ole ohjelmoinut kahta ohjelmaa samaan aikaan samaksi päiväksi. Mikäli näin on tapahtunut poista toinen ohjelma.

Lisälaitteiden käyttö



Kauko-ohjaus

A VCR:ään on saatavissa kauko-ohjain. Kun olet asentanut kasetin paikalleen, voit käyttää kauko-ohjainta. VCR kytkeytyy valmiustilasta toimintaan heti kun jotain kauko-ohjaimen nauhankuljetuskytkintä tai ohjelmakytkintä painetaan.

B Kauko-ohjaimen merkkien tarkoitus on selvitetty alla.

- ⏩ Kuvanhaku - eteenpäin
- ⏪ Kuvanhaku - taaksepäin
- ▼ Kuvan pysäytys
- |▸ Hidastus
- ◀◀ Takaisinkelaus
- ⊙ Pysäytys
- ▶▶ Pikakelaus
- ● Tallennus
- ▶ Toisto
- ↔ Paikannus

Tallenus kameran kanssa

Voit myös tallentaa omia ohjelmia käyttämällä videokameraa.

C Aseta kamera käyttökuntoon sen oman käyttöohjeen mukaisesti. Aseta tallennettava kasetti pesään ja kytke VCR.

D Paina ohjelman hakukytkintä **23**.

E Kun ajannäyttö **26** näyttää jälleen aikaa, paina ohjelman muistikytkintä **22** ja valitse näppäimillä **16** kaksinumeroinen luku (jota et ole aikaisemmin varannut), ei kuitenkaan 00.

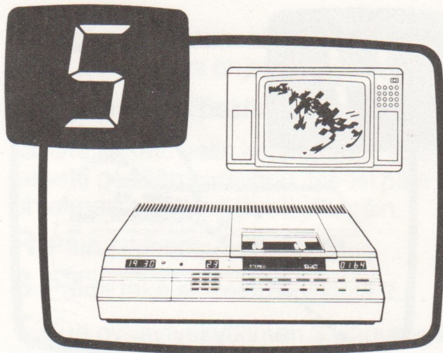
F Kytke tv-vastaanotin ja paina VCR:lle varattua ohjelmakytkintä.

G Paina tallennuskytkintä **1**. Tallennat nyt kameran kuvaamaa ohjelmaa.

Kauko-kameran avulla

Tämä on mahdollista vain muutamilla kameroilla. Liitä kamera VCR:n AV-liitäntäpistukkaan käyttämällä AV-kaapelia. Kytke VCR ja aseta kasetti kasettipesään. Aseta nappaimistöllä 00 (täten valitset AV-liitäntapistukkaan). Voit nyt kamerasta käynnistää tallennuksen tai pysäyttää nauhan. Katso kameran käyttöohjetta.

Vianetsintäopas



VCR havaitsee itse käyttövirheet, sähköhäiriöt jne. Seuraavasta näet, miten VCR toimii näissä tilanteissa. Sen tähden katso tätä Vianetsintäopasta, jos VCR:n käyttökuntoon asentamisen tai käytön aikana sattuu jotain poikkeavaa.

Käyttö

Tapahtuma	Mahdollinen syy	Korjaus
VCR ei tallenna eikä toista, ajannäyttö **26** on pimeä.	Sähköhäiriö tai VCR on kytketty irti sähköverkosta.	Kytke sähköverkkoon. Aseta kellonaika.
Ajannäyttö **26** vilkkuu.	On ollut sähköhäiriö tai VCR on ollut irti sähköverkosta.	Kytke sähköverkkoon. Aseta kellonaika. Viritä tarvittaessa tv-asemat uudelleen.
VCR ei tallenna ja kasettipesä avautuu, kun tallennuskytkintä **1** painetaan.	**a** Kasetti puuttuu. **b** Kasetti suojattu tallennukselta. **c** Nauha on loppunut.	**a** Aseta kasetti pesään. **b** Vaihda tilalle suojaamaton kasetti. **c** Vaihda tai käännä kasetti.
Tallenteen laatu heikko.	**a** Heikko signaali. **b** Kasettia säilytetty väärin. **c** Nauhankuljetuslaitteistossa pölyä tai likaa.	**a** Ota yhteys myyjään. **b** Vaihda kasetti ja säilytä niitä oikein. Ks. osa. 2. **c** Käytä Video 2000 -puhdistuskasettia. (Ks. kohtaa Video 2000 -puhdistuskasetti).
Heikko ääni/kuva tai ei ääntä/kuvaa tallenteessa.	**a** Kasettia säilytetty väärin. **b** VCR:lle varatun ohjelmakytkimen viritys on epätarkka. **c** Nauhankuljetuslaitteistossa pölyä tai likaa.	**a** Vaihda kasetti ja säilytä niitä oikein. Ks. osaa 2. **b** Viritä uudelleen. Ks. osaa 1. **c** Käytä Video 2000 -puhdistuskasettia. (ks. kohtaa)
Ohjelmoinnin muistutusilmaisin **30** palaa.	Tämä muistuttaa samaksi päiväksi ohjelmoidusta sokkotallennuksesta.	
Muistilohkon näytössä **21** vilkkuu numero.	Sokkotallennusta ei voi tehdä, koska VCR on kytketty käsikäyttöön.	Kytke VCR valmiustilaan, jos haluat toteuttaa sokkotallennuksen.
Ei tallennusta AV-toiminnassa.	**a** Et ole valinnut VCR:stä koodia 00. **b** Tv ei ole kytketty.	**a** Valitse VCR:n näppäimistöllä koodi 00. **b** Kytke tv.
Jokin ilmaisimista **24**, **25**, **27**, **28** vilkkuu sokkotallennuksen ohjelmoinnin jälkeen.	Ohjelmoitaessa on yksi tai useampi näistä jäänyt pois.	Paina kutsukytkintä **19**, muistilohkon numeroa (esim. 2) ja ''seuraava''-kytkintä **18** toistuvasti, kunnes löydät kohdan. Tallenna tieto. Jos tätä ei tehdä **31** sekunnin kuluessa siitä, kun ilmaisin alkaa vilkkua, tyhjenee koko muistilohko. Tee ohjelmointi silloin uudelleen.

Kassettipesä avautuu, kun loppukytkintä **17** painetaan sokkotallennuksen ohjelmoinnin jälkeen.	**a** Kasetti puuttuu. **b** Kasetti suojattu tallennukselta. **c** Nauha loppunut.	**a** Aseta kasetti pesään. **b** Vaihda tilalle suojaamaton kasetti. **c** Vaihda tai käännä kasetti.
Mikään nauhankuljetusilmaisin ei pala. VCR ei enää käynnisty.	VCR: lle annettu vastakkaisia käskyjä tai sähköhäiriö tai antennijohto ovat aiheuttaneet virhetoiminnon.	**a** Jätä VCR näin noin 5 minuutiksi. Useimmiten VCR palautuu itsestään entiselleen, mutta jos näin ei tapahdu, toimi alla olevan ohjeen **b** mukaan. **b** Kytke VCR irti sähköverkosta muutamaksi sekunniksi. Kytke uudelleen sähköverkkoon. Jos kasettipesä on kiinni, paina kasettipesän avauskytkintä **8**. Tyhjenns kaikki ohjelmoidut muistilohkot osassa 3 neuvotulla tavalla.

Käyttökuntoon asentaminen

Tapahtuma	Mahdollinen syy	Korjaus
Virittäessäsi tv-vastaanotinta VCR:ää varten saat vain huonon kuvan.	**a** Et ole painanut tv:n VCR:lle varattua ohjelmakytkintä. **b** VCR on kytkeytynyt pois itsestään tai et ole valinnut AV-toimintaa.	**a** Paina tätä ohjelmakytkintä. **b** Kytke VCR tai kytke tv AV-toimintaan.
Tarkistaessasi VCR:n esiviritystä näppäimistöllä **16** valittua numeroa ei hyväksytä; aikaisempi numero ilmestyy uudelleen.	**a** Näppäilemääsi numeroa ei ole tallennettu VCR:n muistiin. **b** Olet tallentanut yli **27** asemaa.	**a** Mikäli haluat, voit tallentaa sen osan **1** vaiheiden **M - R** mukaan.

Tekniset tiedot

Yleistä

Versiot	
PAL B.G.	Kanava-alueet I-III-IV-V
PAL I	Kanava-alueet IV-V
PAL B.G.	Kanava-alueet I-III-IV-V + "S" kanava
Secam L	Kanava-alueet IV-V
PAL I	Kanava-alueet III-IV-V (laajenn. kan. alue III)
PAL B.G.	Kanava-alueet I-III-IV-V (erik. VHF-taajuus)
Käyttöjännite	110-120-220-240 V
Taajuus	48-62 Hz
Tehontarve kytkettynä	65 W
Tehontarve valmiustilassa	12 W
Ympäristön lämpötila	+ 10... + 35 °C
Suhteellinen kosteus	30-80%
Pisin toistoaika	2 x 4 tuntia VCC 480-kasetilla
Kelausaika	≤ 180 sekuntia VCC 480-kasetilla
Mitat	540 x 365 x 152 mm
Paino	17,0 kg
Käyttöasento	Vaakasuora ± 15°

Video

Signaalikohinasuhde	≥ 44 dB (CCIR 421 -ann. III)
Erottelukyky mv	3 MHz (-15 dB)
Erottelukyky väri	600 kHz (-26 dB)
Häipymän tasoitus	Maks. 5 juovaa

Audio

Toistoalue	40 - 10.000 Hz ± 8 dB
Huojunta	≤ 0,3% (DIN 45507)
Särö	≤ 7%
Signaalikohinasuhde	> 50 dB (DIN 45500)

Viritin

Kanava-alue I (kello näyttää 01)	45 - 85 MHz (kanavat 2 - 4)
S-kanavat (kello näyttää 01, 02)	45 - 105 MHz, 110 - 300 MHz
Kanava-alue III (kello näyttää 02)	163 - 224 MHz (kanavat 5 - 12)
Kanava-alue IV/V (kello näyttää 04)	471 - 885 MHz (kanavat 21 - 69)
Hakuvirityksen raja	100 μV (rms)

Huom. Joillakin alueilla kaikkien kanava-alueiden vastaanotto ei ole mahdollista.

Modulaattori

Säädettävä modulaatiotaajuus	Kanavat 31 - 43 (550 - 650 MHz)
Lähtöjännite	3 mV (rms) $^{+0,5}_{-0,8}$ mV_{rms}

Liitännät

Antenna in:	Koaksiaalinen DIN 45325/IEC 169-2
Antenna out:	Koaksiaalinen DIN 45325/IEC 169-2
Liitäntäpistukka	Audio/video-kytkentärasiaa varten
Verkkoliitäntäpistukka	Luokka II-CEE 22
AV-pistukka	Liitäntä AV-kaapelille
	Tulo:
	Nasta 1 ; 12 V jännite
	Nasta 2 ; kuvasignaali 1 Vpp $^{+2}_{-4}$ dB 75 ohmia
	Nasta 3 ; maa
	Nasta 4/6; äänisignaali 100 mVrms... 2 Vrms (30 Hz...15 kHz) tuloimpedanssi: 22 kohmia
	Nasta 5 ;
	Lähtö
	Nasta 1 ; 12 V jännite
	Nasta 2 ; kuvasignaali 1 Vpp ± 2 dB, 75 ohmia
	Nasta 3 ; maa
	Nasta 4 ; vasen äänisignaali 1 V_{rms}(1 kHz) lähtöimpedanssi = 1 kΩ
	Nasta 5 ;
	Nasta 6 ; oikea äänisignaali 1 V_{rms}(1 kHz) lähtöimpedanssi = 1 kΩ
Audio pistukka	Audio laitteiston liitäntää varten (DIN 41524)
	Nasta 1 ;
	Nasta 2 ; maa
	Nasta 3 ; vasen äänisignaali 1 V ± 2 dB
	Nasta 4 ;
	Nasta 5 ; oikea äänisignaali 1 V ± 2 dB
	Nasta 6 ;

Tietoihin saataa tulla muutoksia ilman eri ilmoitusta.

PRINTED IN THE NETHERLANDS

Tärkeää

1 Televisio-ohjelmien tallentaminen on sallittua, mikäli tekijänoikeuksia ei loukata.

2 VCR on asetettu valmiiksi paikalliselle verkkojännitteelle sopivaksi. Tarkista jännitelukema arvokilvestä.

3 Kaikki asennuksen yhteydessä tehdyt ohjelmoinnit (Osa 1) on tallennettu paristolla varustettuun muistiin. Mikäli verkkojohto irrotetaan paristo säilyttää muistitiedot noin 3 kuukautta. Tämän jälkeen ohjelmointi on todennäköisesti tehtävä uudelleen.

Video Compact-kasetit

Saatavissa on seuraavia Video Compact -kasetteja:
VCC 120 (2 x 1 t),
VCC 240 (2 x 2 t),
VCC 360 (2 x 3 t),
VCC 480 (2 x 4 t).

Video 2000 -puhdistuskasetti

Normaalioloissa VCR:n kuvanlaatu on erinomainen ilman että mitään hoitoa tarvitaan. Käyttöoloista johtuen saattaa pölyä kuitenkin päästä nauhankuljetuslaitteistoon tai magneettipäihin, mikä vaikuttaa kuvan laatuun. Tarvittaessa voidaan puhdistus suorittaa Video 2000 -järjestelmän omalla puhdistuskasetilla. Puhdistuskasettia on saatavissa erikseen; noudata kasetin mukana olevia ohjeita.

3122 125 31182